



Un avenir optimiste passe par l'apprentissage transformateur ; quels en sont les enjeux et les outils ?

Rencontres romandes en EDD

Anne B. Zimmermann, CDE, Université de Berne et COPERNICUS Alliance

17 novembre 2021, HEP Vaud

www.cde.unibe.ch, www.esd.unibe.ch, www.copernicus.org



<https://www.cde.unibe.ch/>

https://www.bne.unibe.ch/index_eng.html



<https://www.copernicus-alliance.org/>



Déclaration de Berlin sur l'éducation au développement durable

Préambule

1. Nous, les participants issus de gouvernements, d'organisations internationales, intergouvernementales et non gouvernementales, de la société civile, de la jeunesse, de la communauté universitaire, du secteur des entreprises, et de tous les domaines de l'enseignement et de l'apprentissage, nous sommes réunis en ligne du 17 au 19 mai 2021 à l'occasion de la Conférence mondiale de l'UNESCO sur l'éducation au développement durable, organisée par l'UNESCO en coopération avec le Ministère fédéral allemand de l'éducation et de la recherche et avec la Commission allemande pour l'UNESCO comme partenaire consultatif, adoptons cette déclaration.
2. Nous sommes convaincus qu'une action urgente est nécessaire pour relever les défis interdépendants dramatiques auxquels le monde est confronté, en particulier la crise climatique, la perte massive de biodiversité, la pollution, les maladies pandémiques, l'extrême pauvreté et les inégalités, les conflits violents et autres crises environnementales, sociales et économiques qui mettent en danger la vie sur notre planète. Nous pensons que l'urgence de ces défis, exacerbée par la pandémie de la Covid-19, nécessite une transformation fondamentale qui nous met sur la voie d'un développement durable basé sur des relations plus justes, inclusives, bienveillantes et pacifiques les uns avec les autres et avec la nature.
3. Nous sommes convaincus que l'éducation est un puissant moteur de changement positif

avec le soutien consultatif de:



Commission allemande
pour l'UNESCO



<https://en.unesco.org/sites/default/files/esdfor2030-berlin-declaration-fr.pdf>

Quel effet ces nouvelles vous font-elles?

13 novembre 2021, fin de la COP26



100 pays représentant 85% des forêts du monde s'engagent à une déforestation zéro d'ici 2030 par un accord rendu public à Glasgow le mardi 2 novembre, avec 19 milliards d'euros de financement initial. Cet accord inclut le Brésil et l'Indonésie. *Deux jours plus tard, le ministre de l'Environnement indonésien estimait "injuste" de "forcer son pays" à stopper la déforestation.*

Source: Revue l'ÉCOLOGISTE, Newsletter

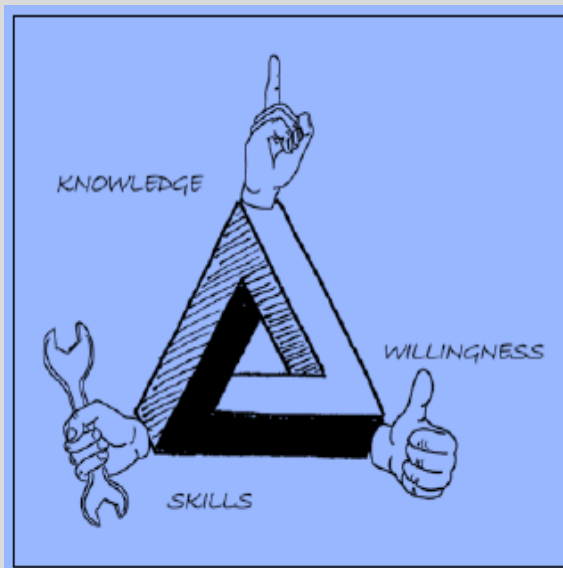
<https://ukcop26.org/>



Et quelle influence immédiate ces émotions auront-elles sur vos actions?

1. Tournez-vous l'un vers l'autre et confiez-vous vos réactions réciproques.
 - a) Le lien entre les émotions et l'action
2. Et maintenant, j'ai besoin de trois volontaires: rapportez-nous ce que vous avez entendu votre collègue vous dire...
 - b) Notre capacité d'écoute
3. Finalement, écoutons l'autre personne, celle dont les dires ont été rapportés...
 - c) Notre capacité à communiquer et à représenter

Enjeu pédagogique: le lien entre cognition, émotions, et action



Source: Herweg et al., 2017, p. 23

Savoir, vouloir, agir...

“Education is ... never neutral, and its fundamental purpose is intervention or behaviour change. This is what makes teaching a moral profession” (Hattie, 2009, p. 254).

Le DD est une **vision commune** liée à une **éthique**. (Concrétisation: **locale <-> globale**)

L'EDD doit **aider** les apprenant*e*s à **mobiliser leurs ressources** pour participer au DD.



Développement durable (DD) et Éducation au développement durable (EDD)

Le **DD** est “un **mode de développement** qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs.” (Brundtland 1987)

“Le développement durable est à la fois sociétal, environnemental, culturel et économique. Ces **quatre dimensions** sont indissociables.”

[Information UNESCO sur le DD](#) (2021)

“L’EDD **dote les apprenants des connaissances, compétences, valeurs et attitudes** nécessaires pour prendre des décisions en connaissance de cause et entreprendre des **actions responsables en vue du DD**. L’EDD est un processus d’apprentissage **tout au long de la vie** **Holistique** et **transformatrice**, elle englobe les contenus et les résultats de l’apprentissage, la pédagogie et l’environnement éducatif”.

[Information UNESCO sur l’EDD](#) (2021)



L'apprentissage transformateur

Définition de Mezirow (2012)

“... [a] process by which we transform our taken-for-granted frames of reference (meaning perspectives, habits of mind, mind-sets) to make them more inclusive, discriminating, open, emotionally capable of change, and reflective so that they may generate beliefs and opinions that will prove more true or justified to guide action.”

«... un processus par lequel nous transformons les **cadres de référence** que nous considérons comme allant de soi (...) pour les rendre plus inclusifs, discriminatoires, ouverts, capables de changer émotionnellement, et réflexifs, afin qu'ils soient en mesure de générer des convictions et des opinions qui s'avéreront plus vraies ou justifiées pour guider nos actions...» [traduction: AZ]



L'apprentissage transformateur

Définition de Morrell et O'Connor, 2002

[Transformative learning] (...) involves experiencing a *deep structural shift in the basic premises of thought, feelings, and actions*. It is a *shift of consciousness that dramatically and permanently alters our way of being in the world*.

(Morrell, A., M.A. O'Connor. 2002, p. xvii)

Such a shift involves our understanding of ourselves and our self-locations; our relationships with other humans and with the natural world; our understanding of power relations in interlocking structures of class, race, and gender; our body awareness, our visions of alternative approaches to living; and our sense of possibilities for social justice and peace and personal joy.



Éducation au développement durable (EDD) et relation au DD

Conférence mondiale de l'UNESCO
sur l'Éducation au développement durable

Apprendre pour la planète. Agir pour le développement durable.

#EDDpour2030



Importance de l'éducation holistique, de l'apprentissage tout au long de la vie, et de l'apprentissage transformateur

L'éducation: puissant moteur de changement positif des mentalités et des visions du monde; apprendre et agir maintenant.



Déclaration de Berlin: message optimiste?

avec le soutien consultatif de:



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Commission allemande
pour l'UNESCO



Oui, dans les **images** utilisées; dans la **formulation**: approche «d'empowerment» («doter les apprenants de...»)

Oui, par le fait qu'il s'agit d'un document reposant sur un large consensus global -> **sentiment de pouvoir agir ensemble**
[Déclaration de Berlin](#) de 2021



De quel changement avons-nous besoin?

u^b

^b
UNIVERSITÄT
BERN

CDE
CENTRE FOR DEVELOPMENT
AND ENVIRONMENT

Changement *dans* et *du* système?

Transformation



L'éducation et la recherche soutiennent cette transformation («éducation forte» ou émancipatrice, J.-M. Lange; «transformative Bildung», U. Schneidewind), «sustainable education» et «transformative learning», S. Sterling)

Changement *dans* le système

cosmétique?

Réforme



Evolution

Continuez
comme
d'hab...





Concepts liés à la notion du changement social (sozialer Wandel) (Rolf Reißig)

u^b

b
**UNIVERSITÄT
BERN**

CDE
CENTRE FOR DEVELOPMENT
AND ENVIRONMENT

D'après Rolf Reißig: [Transformation, ein spezifischer Typ sozialen Wandels](#) (2014), traduction AZ

Evolution

Auto-transformation qui emploie le passé comme fondement

Réforme

Une forme de changement qui vise principalement le système des normes sociales, mais qui n'engendre généralement de changement que dans certaines parties du système (par exemple le système social)

Changement social

Changement **dans** le système

Transformation

Un genre spécifique de changement social: changement autant **dans** le système que **du** système, changement social complexe

- **Intentionnel, interventionniste, ayant sa propre dynamique, évolutionnaire**
- **Recherche de nouveaux modèles de développement**
- **Ne préjugant pas de l'issue, profond, avec effet sur toute la société (≠ révolution)**



L'éducation et la recherche sont-elles compatibles avec la transformation?

Education et recherche conventionnelles

- Discussion thématique (p.ex. des ODD)
- Discussion méthodologique
- Transfert du savoir et des technologies
- Compétitivité

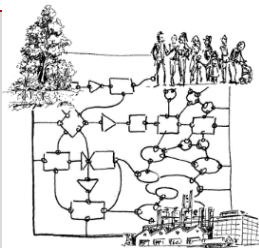
Education et recherche réflexive et engagée

- **Discussion épistémologique** (p.ex. sur les théories scientifiques)
- **Co-production du savoir pour le DD** (par **l'interdisciplinarité** [domaine scientifique seulement] ou la **transdisciplinarité** [science co-produite avec la société])
- **Collaboration**

Formes de savoir importantes pour le DD

Connaissances systémiques

Contributions à la compréhension systémique; comprendre comment l'écologie, l'économie et la société fonctionnent

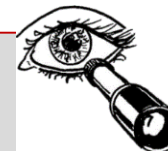


Société

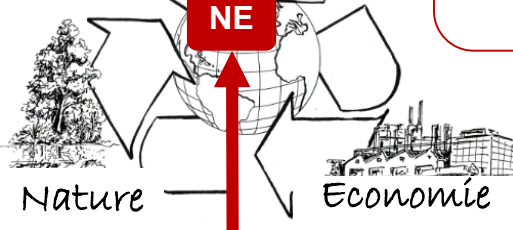


Connaissances pour les objectifs

Contributions à des documents pour la prise de décision, pour la négociation de buts et de visions du DD



NE

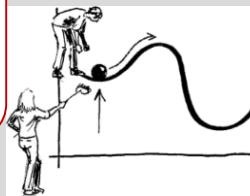


Nature

Economie

Connaissances sur la transformation

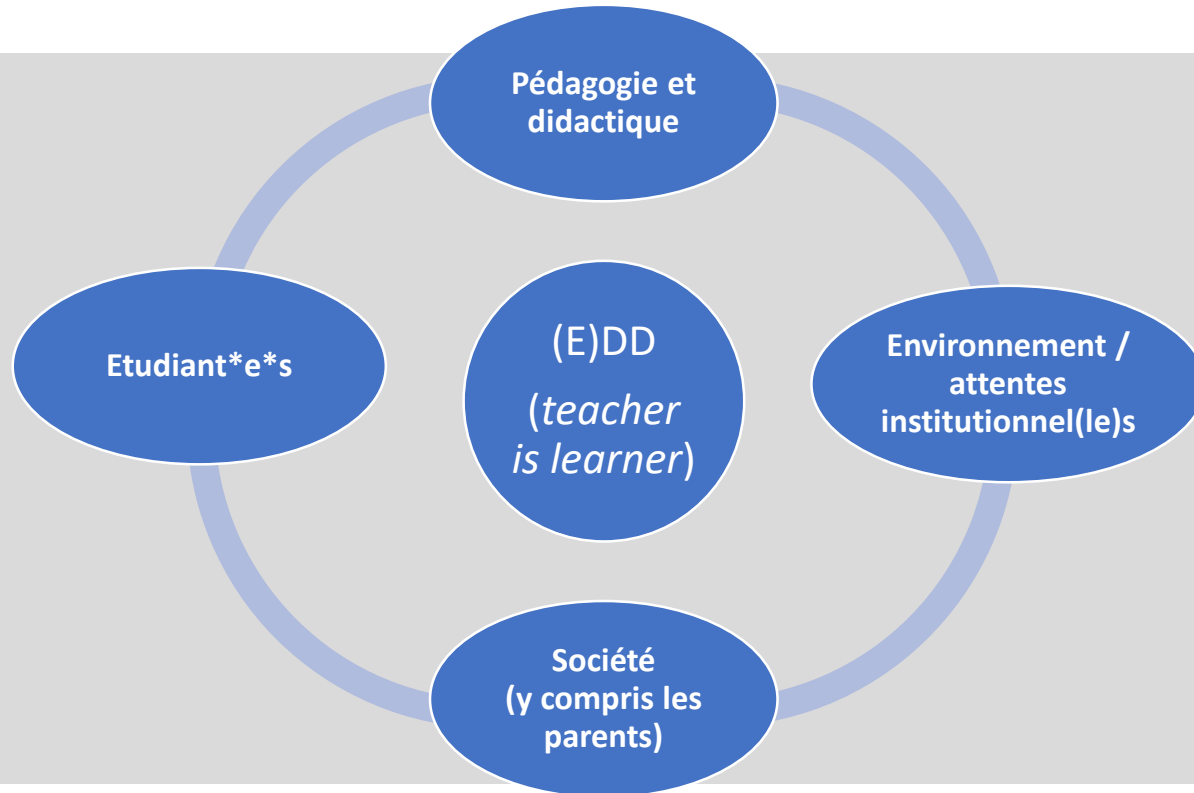
Contributions sur la mise en pratique des visions: technologies, mesures, règles, suivi des impacts etc. visant à promouvoir le DD



Basé sur ProClim/CASS 1997, Pohl & Hirsch Hadorn 2006
Graphique: K Herweg; traduction: AZ



Notre quotidien dans l'EDD





Autres enjeux/outils importants...

Distinguer entre:

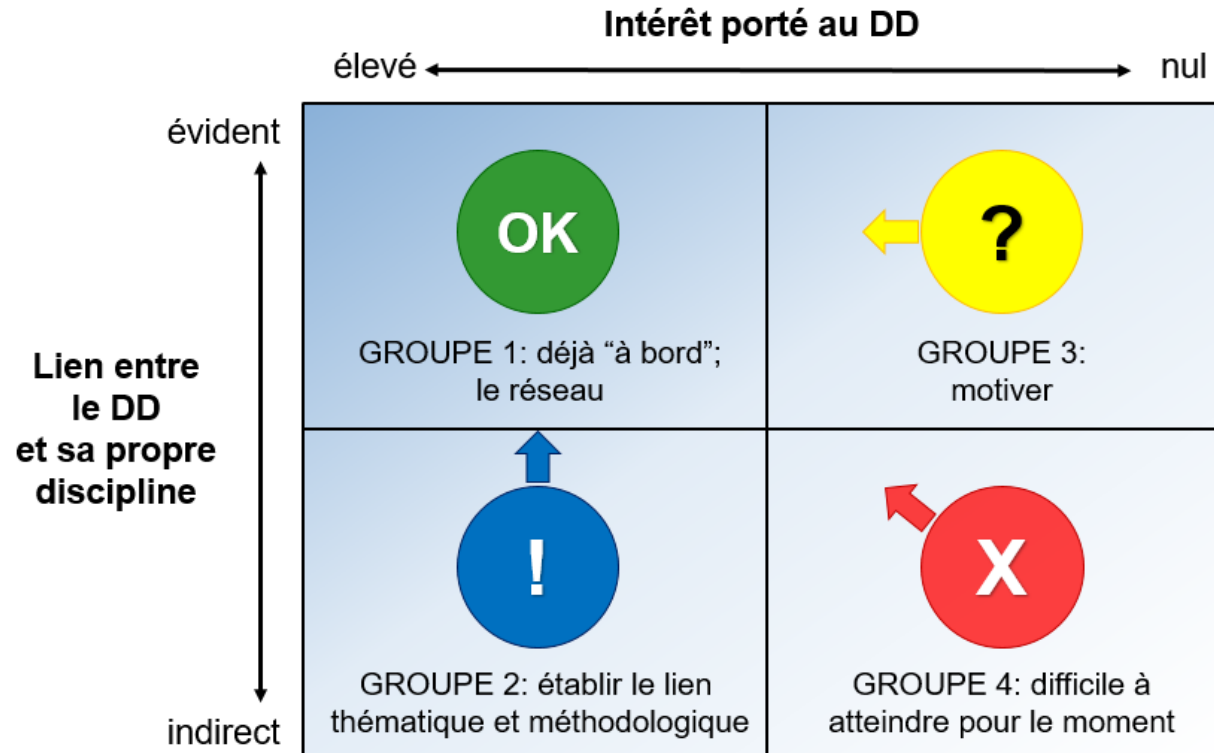
- «l'action stratégique»
- «l'action communicative»

(Jürgen Habermas: *strategisches Handeln, kommunikatives Handeln*)

Dans une **approche stratégique**:

- distinguer entre les catégories des personnes et institutions à qui l'on s'adresse
- s'adresser à ces groupes différemment

Dans l'action stratégique: À qui nous adressons-nous?



Trechsel et al 2018:
[Mainstreaming Education for Sustainable Development at a Swiss University: Navigating the Traps of Institutionalization](#)



Dans l'action communicative: quelle attitude et quels outils?

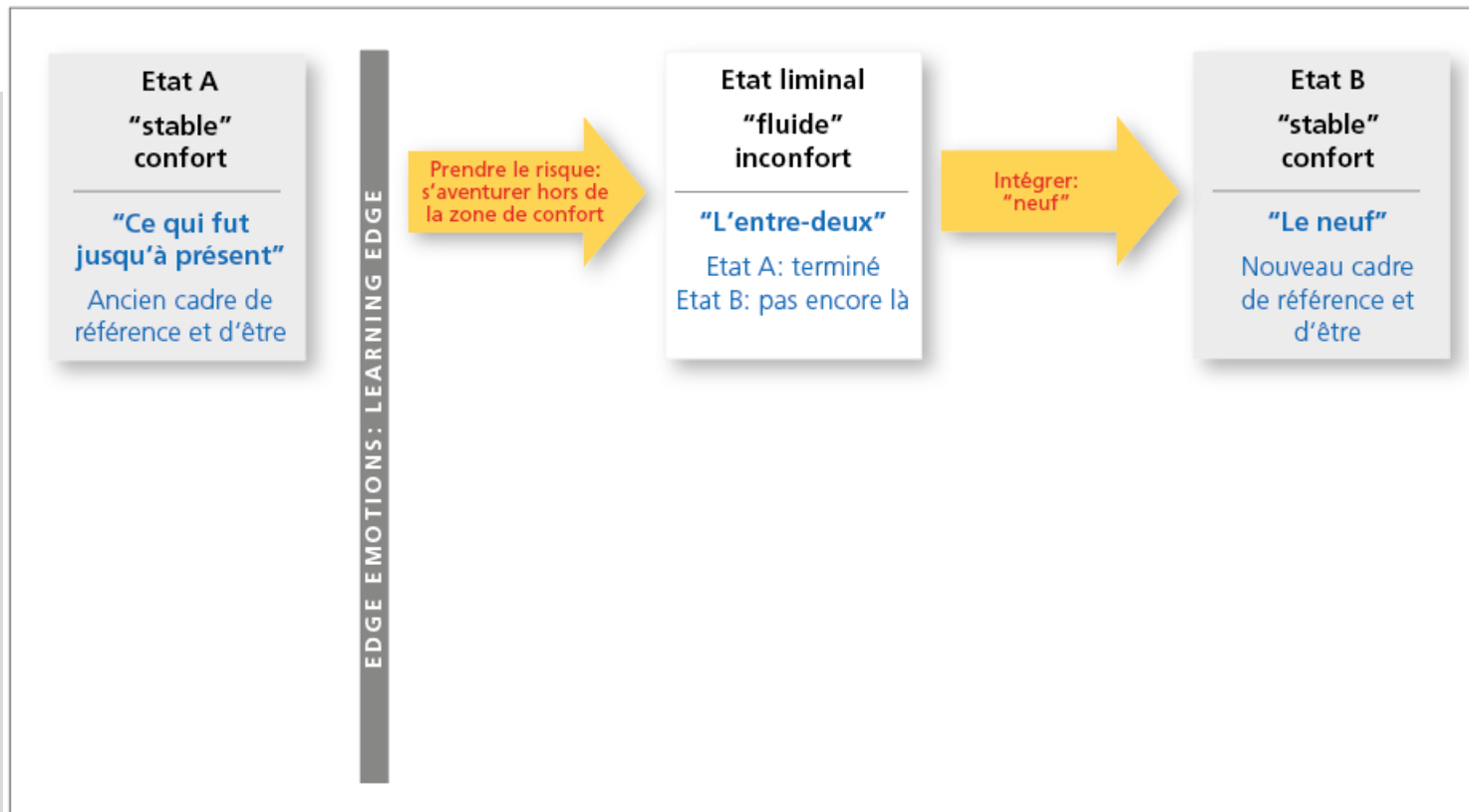
Attitude:

- Ouverture à l'autre
- Respect
- Humilité
- Intérêt et curiosité
- Espoir!
- ...

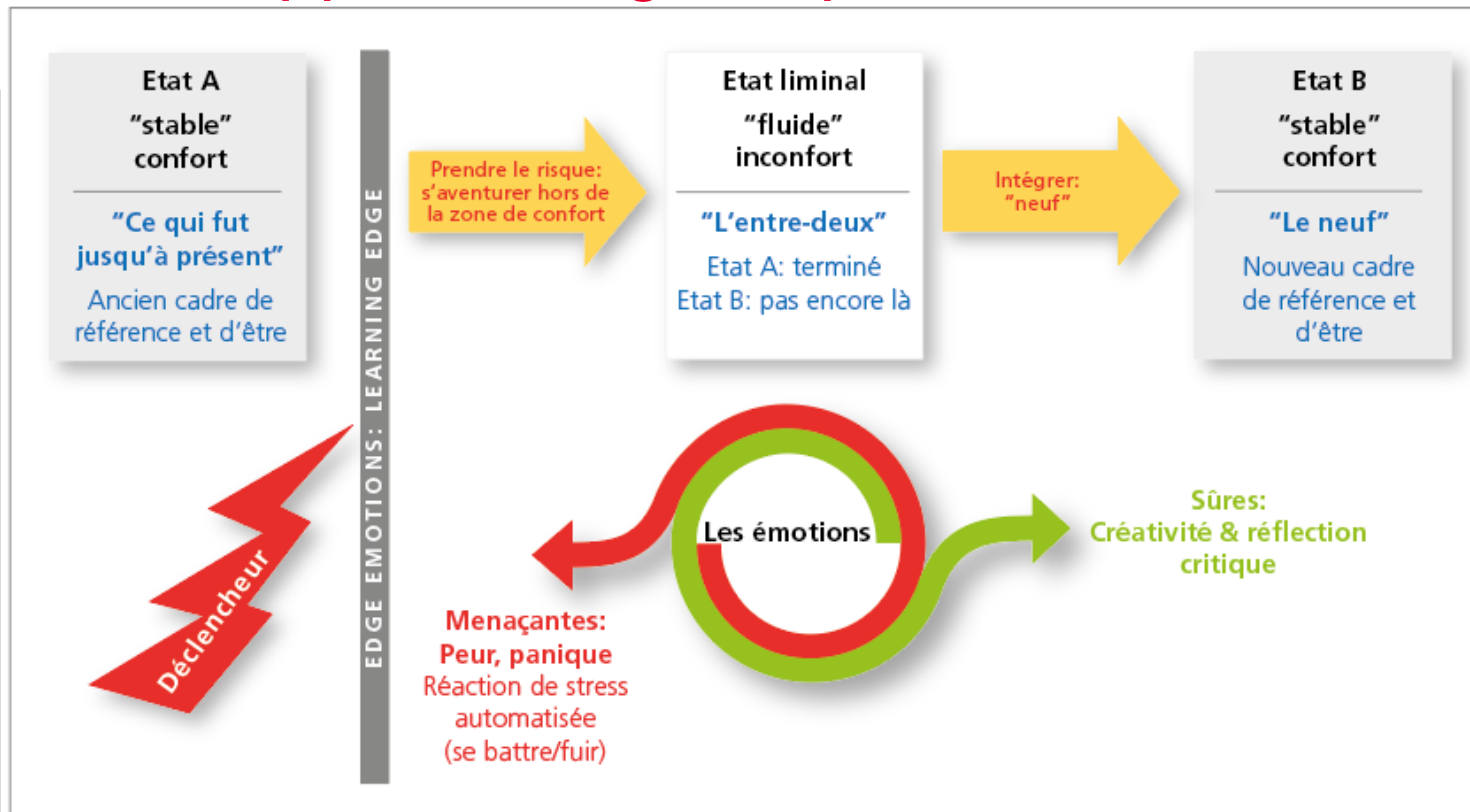
Outils:

- Écoute active
- Évaluation formative
- Encouragement à l'auto-évaluation
- Jeux de rôles
- Projets participatifs territoriaux négociés et mobilisateurs (Lange)
- ...

L'apprentissage transformateur en tant que *processus*



Un tel apprentissage requiert...



Source:
Förster et al 2019:
Transformative
teaching in Higher
Education for
Sustainable
Development:
facing the
challenges



“Edge Emotions” selon Mälkki et Green (2014)

Edge emotions: “the **experiential dimensions of challenges to one’s meaning perspective**” (2014).

Les émotions liminales: “les **dimensions expérientielles** des défis qui **déstabilisent mon cadre de référence**”

Source:

Mälkki, K. and L. Green (2014). "Navigational aids: The phenomenology of transformative learning." Journal of Transformative Education 12(1): 5–24.

Traduction en français: AZ

Edge Emotions according to Mälkki and Green

Edge emotions: “the **experiential dimensions of challenges to one’s meaning perspective**” (2014).

With Berger (2004), they highlight “the moving nature of the boundary between knowing and not knowing. The **fluidity of that boundary** is what is most troubling for the learner, as it involves the **loss of a point of orientation.**”

Les émotions liminales: “les **dimensions expérientielles** des défis qui **déstabilisent mon cadre de référence**”

“la nature fluide de la limite entre savoir et ne pas savoir. **Cette fluidité est ce qui bouleverse l’apprenant*e le plus, care elle signifie la perte du point d’orientation.**”



Edge Emotions according to Mälkki and Green

Edge emotions: “the **experiential dimensions of challenges to one’s meaning perspective**” (2014).

With Berger (2004), they highlight “the moving nature of the boundary between knowing and not knowing. The **fluidity of that boundary** is what is most troubling for the learner, as it involves the **loss of a point of orientation.**”

They argue: “traditional education considers itself to be an **epistemological enterprise**, whereas transformational learning is **ontological** in nature”.

Les émotions liminales: “les **dimensions expérientielles** des défis qui **déstabilisent mon cadre de référence**”

“la nature fluide de la limite entre savoir et ne pas savoir. **Cette fluidité est ce qui bouleverse le plus l’apprenant*e**, car elle signifie la perte du point d’orientation.”

“L’éducation traditionnelle pense être une **initiative épistémologique**, mais l’apprentissage transformateur est **de nature ontologique.**”

RÉFÉRENCES

- BUNDESZENTRALE FÜR POLITISCHE BILDUNG (BPB). 2011. *Beutelsbacher Konsens [1976]* [Online]. Bonn. Available: URL: <http://www.bpb.de/die-bpb/51310/beutelsbacher-konsens>.
- BORNEMANN, B., FÖRSTER, R., GETZIN, S., KLÄY, A., SÄGESSER, A., SCHNEIDER, F., WÄGER, P., WILHELM, S. & ZIMMERMANN, A. B. 2020. Sustainability-Oriented Transformative Learning and Teaching in Higher Education: Eight Propositions on Challenges and Approaches. *Discussion Paper 2020*. Bern, Switzerland: saguf. Available: <https://saguf.ch/de/publications/uuid/i/752101f6-1d20-5fd1-8659-91fccb8b43c6-Sustainability-Oriented Transformative Learning and Teaching in Higher Education>
- BRUNDTLAND, G. H. 1987. *Presentation of the Report of the World Commission on Environment and Development to the Commission of the European Communities, the EC and EFTA Countries*. Brussels: World Commission on Environment and Development.
- FÖRSTER, R., ZIMMERMANN, A. B. & MADER, C. 2019. Transformative teaching in higher education for sustainable development: Facing the challenges. *GAIA - Ecological Perspectives for Science and Society*, 28, 324-326. <https://www.ingentaconnect.com/content/oekom/gaia/2019/00000028/00000003/art00019>
- HABERMAS, J. 1981. *Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Germany, Suhrkamp.
- HATTIE JOHN, A. C. 2009. *Visible Learning. A Synthesis of over 800 Meta-Analyses Relating to Achievement*, London, Routledge.
- HERWEG, K., ZIMMERMANN, A. B., LUNDSGAARD-HANSEN, L., TRIBELHORN, T., HAMMER, T., TANNER, R. P., TRECHSEL, L. J., BIERI, S. & KLÄY, A. 2017. *Integrating Sustainable Development into Higher Education – Guidelines with In-depth Modules for the University of Bern. Foundations*, Bern, University of Bern, Vice-Rectorate Quality, Vice-Rectorate Teaching, Centre for Development and Environment (CDE), Educational Development Unit (ZUW), and Bern Open Publishing (BOP). https://www.bne.unibe.ch/unibe/portal/microsites/BNE/content/e497824/e504014/e605080/online_2017_Guidelines_UniversityofBern_eng.pdf
- LANGE, JEAN-MARC. 2021. Éduquer au temps de l'Anthropocène: quels changements, quels repères? Conférence donnée le 30 août 2021 à l'HEP Vaud. <https://vimeo.com/599554821>

RÉFÉRENCES

- MEZIROW, J. 2012. Learning to think like an adult. Core concepts of transformation theory. In: TAYLOR, E. W. & CRANTON, P. (eds.) *The Handbook of Transformative Learning: Theory, Research, and Practice*. San Francisco: Jossey-Bass.
- MORRELL, A. & O'CONNOR, M. 2002. Introduction. In: O'SULLIVAN, E., MORRELL, A. & O'CONNOR, M. (eds.) *Expanding the Boundaries of Transformative Learning: Essays on Theory and Praxis* New York: Palgrave Macmillan.
- MORIN, O., LANGE, J.-M., BARTHES, A. 2021. Enjeux socio-cognitifs de l'engagement : la durabilité en contexte scolaire - Socio-cognitive issues of commitment: sustainability in school contexts. *ISTE OpenScience*, January 2021. DOI: 10.21494/ISTE.OP.2021.0641
- ProClim/CASS. 1997. *Visions des chercheurs suisses: Recherche sur le développement durable et le changement global. Visions des chercheurs suisses pour une politique de la recherche*. Berne, Suisse: Proclim/CASS Forum sur le Climat et le Changement Global/Conférence des Académies Scientifiques Suisses.
- REISSIG, R. 2014. Transformation – ein spezifischer Typ sozialen Wandels. In: Brie, Michael, ed. *Futuring. Perspektiven der Transformation im Kapitalismus über ihn hinaus*, Münster: Westfälisches Dampfboot, pp. 50–100. http://biss.bplaced.net/downloads/reissig_futuring.pdf
- SCHNEIDEWIND, U. & SINGER-BRODOWSKI, M. 2013. *Transformative Wissenschaft. Klimawandel im deutschen Wissenschafts- und Hochschulsystem*, Weimar bei Marburg, metropolis.
- SINGER-BRODOWSKI, M., et al. 2022. Facing crises of unsustainability: Creating and holding safe enough spaces for transformative learning in higher education for sustainable development. *Frontiers in Education* (to be published soon)
- STERLING, S. 2011. Transformative learning and sustainability: Sketching the conceptual ground. *Learning and Teaching in Higher Education*, 17-33.
- STERLING, S. 2021. Educating for the future we want. *GTI Forum Opening Essay*. Cambridge: Tellus Institute.

RÉFÉRENCES

- TRECHSEL, L. J., ZIMMERMANN, A. B., GRAF, D., HERWEG, K., LUNDSGAARD-HANSEN, L., RUFER, L., TRIBELHORN, T. & WASTL-WALTER, D. 2018. Mainstreaming education for sustainable development at a Swiss university: Navigating the traps of institutionalization. *Higher Education Policy*, 31, 471-490.
https://www.bne.unibe.ch/unibe/portal/microsites/BNE/content/e497824/e504014/e1142843/Trechseletal_2018_MainstreamingESDataSwissUni_ger.pdf
- UNESCO 2021. Déclaration de Berlin sur l'éducation au développement durable. *UNESCO World Conference on Education for Sustainable Development. Learn for our Planet. Act for Sustainability*. Berlin: UNESCO. <https://en.unesco.org/sites/default/files/esdfor2030-berlin-declaration-fr.pdf>
- [Information UNESCO sur le DD](#) (2021)
[Information UNESCO sur l'EDD](#) (2021)
- WRIGHT, C. 2014. Happiness Studies and Wellbeing: A Lacanian Critique of Contemporary Conceptualisations of the Cure. *Culture Unbound*. 6 (4): 795. doi:10.3384/cu.2000.1525.146791